



**Coimisiún na Scrúduithe Stáit
State Examinations Commission**

Leaving Certificate Examination, 2007

HEBREW STUDIES

ORDINARY LEVEL

Time: 3 hours

Total Marks: 400

All four sections, A, B, C and D must be attempted. Each section carries 100 marks.

SECTION A

Candidates must answer on ONE passage only.

- 1.
- אלו דברים שאין להם ישעור.
יהפאה ינהכורים ינהראיון
יוגמילות חסדים יתלמוד תורה.
אלו דברים שאדם אוכל
פירותיהם בעולם הזה והקרן
ינקמת לו לעולם הבא. יכבוד
אב ואם יוגמילות חסדים
ינהבאת שלום בין אדם
לחברו. יתלמוד תורה כבוד
בכלם.
- (a) According to the passage above, what things may one enjoy both in this world and in the world to come? (25)
- (b) Write a brief note on each of the following words: (25)
- ינהכורים ינהראיון
- (c) Write a short essay on the importance of the family in transmitting Israel's spiritual values. Support your answer with appropriate biblical or Mishnaic references. (50)

OR

- 2.
- ותבא בת־שבע אל־המלך החדרה והמלך זקן מאד ואבישג השונמית
משרת את־המלך: ותקד בת־שבע ותשתחו למלך ויאמר המלך מה־
לך: ותאמר לו אדני אתה נשבעת ביהוה אלהיך לאמתך כִּי־שלמה
בנה ימלך אחרי והוא יושב על־כסאי: ועתה הנה אדנייה מלך ועתה
אדני המלך לא ידעת: ויזבח שור ומריא־וצאן לרִיב ויקרא לכל־בני
המלך ולאביתר הכהן וליאב שר הצבא ולשלמה עבדך לא קרא:
ואתה אדני המלך עיני כל־ישראל עליך להגיד להם מי יושב על־
כסא אדני־המלך אחרי: והנה כשכב אדני־המלך עם־אבתי
והייתי אני ובני שלמה חטאים:
- (a) In the passage above, what complaint does Bathsheba make to the king? (25)
- (b) Parse and translate the following three words: (25)
- להגיד . נשבעת . ותקד :
- (c) Write a short essay evaluating the successes and failures in the life and reign of Solomon. Support your answer with biblical references. (50)

SECTION B

Candidates must answer on ONE passage only.

1.

דְּרִשׁוּ טוֹב וְאַל-רָע לְמַעַן תִּחְיֶינָה.
וַיְהִי-כֵן יְהוָה אֱלֹהֵי-צְבָאוֹת אֲתָכֶם כַּאֲשֶׁר אָמַרְתֶּם: שְׁנֵאוּ-רָע וְאַהֲבֵנוּ
טוֹב וְהִצִּיגוּ בַשַּׁעַר מִשְׁפָּט אוֹלֵי יַחְנֹן יְהוָה אֱלֹהֵי-צְבָאוֹת שְׂאֲרִית
יוֹסֵף: לָכֵן כָּהֵן אָמַר יְהוָה אֱלֹהֵי צְבָאוֹת אֲדֹנָי בְּכָל-רַחֲבוֹת
מִסְפָּד וּבְכָל-חֲוּצוֹת יֵאמְרוּ הוֹיָהוּ וְקִרְאוּ אֶבֶל וּמִסְפָּד אֶל-יִזְרְעֵי
גֹהוּ: וּבְכָל-בְּרָמִים מִסְפָּד כִּי-אֶעֱבֹר בְּקִרְבָּהּ אָמַר יְהוָה:

- (a) In the passage above, what does the prophet urge the people to do to avoid destruction? (25)
- (b) Suggest a suitable title in Hebrew to the passage above. (25)
- (c) Write a short essay discussing the conflict that could occur between prophet and king in Ancient Israel. Support your answer with biblical references. (50)

OR

2.

בְּנֵי אִם-תִּקַּח אֲמָרִי וּמִצּוֹתַי תִּצְפֹּן אִתָּךְ: לְהִקְשִׁיב לְחֻכְמָה אֲזַנְךָ תִּטֹּה
לְבָבְךָ לְתַבּוּנָה: כִּי אִם לְבִינָה תִקְרָא לְתַבּוּנָה תִתֵּן קוֹלְךָ: אִם-תִּבְקֶשְׁנָה
כְּבֶסֶף וּכְמַטְמוֹנִים תִּחְפְּשֶׁנָּה: אִזּוֹ תִבִּין יִרְאֵת יְהוָה וְדָעַת אֱלֹהִים תִּמְצָא:
כִּי-יְהוּדָה יִתֵּן חֻכְמָה מִפִּי דָעַת וְתַבּוּנָה:

- (a) What advice is offered in the passage above? (25)
- (b) Suggest a suitable title in Hebrew for the passage above. (25)
- (c) Write a short essay outlining the context and background of wisdom teaching found in the Bible. Support your answer with appropriate biblical and historical references. (50)

SECTION C

Candidates must answer on ONE passage only.

1. למנצח מזמור לדוד: יענה יהוה ביום צרה ישגבך שם ואלהי יעקב: ישלח-עזרך מקדש ומציון יסעדך: יזכר כל-מנחתך ועולתך ידשנה סלה: יתן-לך כלבבך וכל-עצתך ימלא: גרונה וישועתך ובשם-אלהינו נדגל ימלא יהוה כל-משאלותיך: עתה ידעתי כי הושיע ויהוה משיחו יענהו משמי קדשו בגברות ישע ימינו: אלה ברכב ואלה בסוסים ואנחנו ובשם-יהוה אלהינו נזכיר: המה ברעו ונפלו ואנחנו קמנו ונתעודד:

(a) What prayers and hopes are expressed in the Psalm above? (25)

(b) Parse and translate the following three words:

יסעדך: כלבבך ימלא (25)

(c) Write a short essay illustrating the importance of sacrifice in Ancient Israel. Support your answer with biblical references. (50)

OR

2. ראה אנכי נתן לפניכם היום ברכה וקללה: את-הברכה אשר תשמעו אל-מצות יהוה אלהיכם אשר אנכי מצוה אתכם היום: והקללה אם-לא תשמעו אל-מצות יהוה אלהיכם וסרתם מן-הדרך אשר אנכי מצוה אתכם היום ללכת אחרי אלהים אחרים אשר לא-ידעתם: והנה כי יביאך יהוה אלהיך אל-הארץ אשר-אתה בא-שמה לרשתה ונתתה את-הברכה עליה גרזים ואת-הקללה עליה עיבל: הלא-המה בעבר הירדן אחרי דרך מבוא השמש בארץ הכנעני הישב בערבה מול הגלגל אצל אלוני מרה:

(a) What instructions are given in the passage above? (25)

(b) **Either**

Write a note on the traditions associated with קר גרזים

or

Give a suitable title in Hebrew to the passage above. (25)

(c) Write a short essay on the origins and development of Passover. Support your answer with biblical references. (50)

SECTION D

Candidates must answer on ONE passage only.

1. 1. ניען הָעַם וַיֹּאמֶר הַלֵּילָה לָנוּ מַעֲזֹב אֶת־יְהוָה לַעֲבֹד אֱלֹהִים אֲחֵרִים: כִּי יְהוָה אֱלֹהֵינוּ הוּא הַמַּעֲלָה אִתָּנוּ וְאֶת־אֲבוֹתֵינוּ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם מִבֵּית עֲבָדִים וְאֲשֶׁר עָשָׂה לְעֵינֵינוּ אֶת־הָאֲתוֹת הַגְּדוֹלוֹת הָאֵלֶּה וַיִּשְׁמְרֵנוּ בְּכָל־הַדֶּרֶךְ אֲשֶׁר־הִלְכְנוּ בָּהּ וּבְכָל־הַעֲמִים אֲשֶׁר עָבְרָנוּ בְּקִרְבָּם: וַיִּגְרַשׁ יְהוָה אֶת־כָּל־הַעֲמִים וְאֶת־הָאֱמֹרִי יָשָׁב הָאֶרֶץ מִפְּנֵינוּ גַם־אֲנַחְנוּ נַעֲבֹד אֶת־יְהוָה כִּי־הוּא אֱלֹהֵינוּ: וַיֹּאמֶר יְהוֹשֻׁעַ אֶל־הָעַם לֹא תוֹכְלוּ לַעֲבֹד אֶת־יְהוָה כִּי־אֱלֹהִים קְדוֹשִׁים הוּא אֶל־קְנוֹא הוּא לֹא־יֵשָׂא לַפִּשְׁעֵכֶם וּלְחַטְאוֹתֵיכֶם: כִּי תַעֲזֹבוּ אֶת־יְהוָה וְעַבַדְתֶּם אֱלֹהֵי נֹכַר וְשָׁב וְהִרְעַ לְכֶם וְכָלְהָ אֶתְכֶם אֲחֵרֵי אֲשֶׁר־הִיטִיב לְכֶם:

- (a) According to the passage above, what good things has the Lord done for his people? (25)
- (b) Comment on the meaning and significance of the following phrase in the context of the passage above:
כִּי־אֱלֹהִים קְדוֹשִׁים הוּא אֶל־קְנוֹא (25)
- (c) Write a short essay outlining the privileges and responsibilities of Israel as a chosen people as expressed in the Bible and Mishnah. Support your answer with appropriate biblical or Mishnaic references. (50)

OR

2. 2. כִּי־כֹה אָמַר יְהוָה רְנֹו לַיעֲקֹב שְׂמֵחָה וַיְצַהֲלוּ בְּרֵאשׁ הַגּוֹיִם הַשְּׂמִיעוּ הַלְלוּ וְאָמְרוּ הוֹשֻׁעַ יְהוָה אֶת־עַמּוֹךְ אֶת שְׂאֲרֵית יִשְׂרָאֵל: הִנְנִי מְבִיא אוֹתָם מֵאֶרֶץ צָפוֹן וְקִבְצַתִּים מִיַּרְבְּתֵי־אֶרֶץ בָּם עֵנָר וּפֶשֶׁחַ הַרְרָה וַיִּלְדֹת יַחֲדוּ קָהָל גְּדוֹל יָשׁוּבוּ הִנֵּה: בְּבָבִי יָבֹאוּ וּבְתַחֲנוּנֵים אוֹבִילֶם אוֹלִיכֶם אֶל־נַחְלֵי מַיִם בְּדֶרֶךְ יֵשֶׁב לֹא יִבְשְׁלוּ בָּהּ כִּי־הִיִּתִי לְיִשְׂרָאֵל לְאָב וְאֶפְרַיִם בְּכָרֵי הוּא:

- (a) What promises does the Lord make in the passage above? (25)
- (b) **Either**
Comment on the phrase: אֶת שְׂאֲרֵית יִשְׂרָאֵל:
or
Give a suitable title in Hebrew to the passage above. (25)
- (c) Write a short essay outlining the ways in which various historical situations gave rise to Messianic hopes among the people of Israel. Support your answer with appropriate biblical and historical references. (50)